

# La Enseñanza del Gran Maestro Bodhidharma Sobre las Dos Entradas y las Cuatro Prácticas

Por Bodhidharma  
Traducido al inglés por Red Pine, 1987  
(Una traducción inexacta)  
Traducido al español por Yin Zhi Shakya, OHY



**MUCHAS** rutas guían al Camino, pero básicamente hay sólo dos: la razón y la práctica.

Entrar a través de la razón significa comprender la esencia a través de la instrucción y creer que todos los seres **vivientes** comparten la misma naturaleza verdadera, la cual no es aparente porque está cubierta por la sensación y el engaño. Esos que giran del engaño de nuevo a la realidad, que meditan en las paredes, en la ausencia del 'yo' y los demás, en la unidad del mortal y el sabio, y que permanecen inmóviles incluso por la escrituras, están en completo y silente acuerdo con la razón. Sin moverse, sin esfuerzo, ellos entran, decimos, por la razón.

Entrar a través de la práctica se refiere a las cuatro prácticas, todas incluidas: el sufrimiento de la injusticia, la adaptación a las condiciones, la búsqueda de nada y la práctica del Dharma.

Primero, el sufrimiento de la injusticia. Cuando esos que buscan por el Camino encuentran la adversidad, ellos deben pensar para ellos mismos, "En tiempos incontables que han pasado, he girado de lo esencial a lo trivial y vagado a través de muchas formas de existencia, frecuentemente enojado sin causa y culpable de numerosas transgresiones.

Ahora, aunque no hago mal, estoy castigado por mi pasado. Ni los dioses ni los hombres pueden anticipar/prever cuando una acción diabólica fructificará. Lo acepto con un corazón abierto y sin protestar de la injusticia. Los sutras dicen: "Cuando se encuentren con la adversidad no se enojen, porque eso hace sentido". Con tal entendimiento, están en armonía con la razón. Y a través de sufrir la injusticia entran en el Camino.

Segundo, la adaptación a las condiciones. Como mortales, estamos gobernados por las condiciones, no por nosotros mismos. Todo el sufrimiento y el gozo que experimentamos dependen en las condiciones. Si debemos ser bendecidos con alguna gran recompensa, tal como la fama o la fortuna, eso es el fruto de una semilla plantada por nosotros en el pasado. Cuando las condiciones cambian, eso finaliza. ¿Por qué deleitarnos en su existencia? Pero mientras el éxito y el fracaso dependen en las condiciones, la mente ni fluctúa ni declina. Esos que permanecen inmóviles a través del viento del gozo, silentemente siguen el Camino.

Tercero, la búsqueda de nada. Las personas de este mundo están engañadas. Siempre están anhelando por algo, en una palabra, 'buscando'. Pero el sabio se despierta. Ellos escogen la razón sobre la costumbre. Ellos fijan sus mentes en lo sublime y dejan que sus cuerpos cambien con las estaciones. Todos los fenómenos son vacíos. Ellos no contienen nada meritorio de desear. ¡La calamidad alterna por siempre con la prosperidad! Vivir/habitar en los tres dominios es vivir/habitar en una casa en llamas. Tener un cuerpo es sufrir. ¿Alguien con un cuerpo conoce la paz? Esos que entienden esto, se desapegan de todo lo que existe y se detienen de imaginar o buscar cualquier cosa. Los sutras dicen: "Buscar es sufrir. Buscar nada es dicha y felicidad". Cuando buscan nada, están en el Camino.

Cuarto, la práctica del Dharma. El Dharma es la verdad de que todas las naturalezas son puras. A través de esta verdad, todas las apariencias son vacías. Las corrupciones y los apegos, el sujeto y el objeto no existen. Los sutras dicen: "el Dharma no incluye ningún ser porque es libre de la impureza de ser, y el Dharma no incluye ningún 'yo' porque es libre de la impureza del 'yo'." Esos que son suficientemente sabios para creer y entender estas verdades están inclinados a practicar de acuerdo al Dharma. Y dado que lo que es verdadero/real no incluye nada meritorio que envidiar,



ellos dan sus cuerpos, vidas y propiedades en caridad, sin arrepentimiento, sin la vanidad del dador, del regalo o el recipiente, y sin preferencias o apegos. Y para eliminar la impureza ellos enseñan a los demás, pero sin devenir apegados a la forma. Por lo tanto, a través de su propia práctica son capaces de ayudar a los demás y glorificar el Camino de la Iluminación. Y al igual que con la caridad, ellos también practican las otras virtudes. Pero mientras practican las seis virtudes para eliminar el engaño, ellos no practican nada más en absoluto. Eso es lo que significa practicar el Dharma.

Final de la Traducción.

Tomado de:

[http://www.buddhism.org/board/read.cgi?board=Dharma\\_Talks&nnew=2&\\_number=3](http://www.buddhism.org/board/read.cgi?board=Dharma_Talks&nnew=2&_number=3)